

ДЕМО-ВЕРСИЯ
ХАНТЫЙСКИЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА (КАЗЫМСКИЙ ДИАЛЕКТ)
10-11 КЛАССЫ

Задание 1. Тәм диалог ханты йасәңән тулмашты.
Переведите диалог на хантыйский язык.

У расписания уроков

Сергей: Привет. Ты можешь мне помочь?

Павел: Конечно! В чём проблема?

Сергей: Я сегодня первый раз в вашей школе и не знаю, где найти расписание уроков.

Павел: Расписание находится возле учительской. Иди за мной!

Павел: Вот и расписание! Здесь ты можешь найти всю необходимую информацию.

Сергей: Спасибо, что помог! Давай познакомимся. Меня зовут Сергей. А тебя как зовут?

Павел: Павел.

Сергей: Рад нашему знакомству!

Павел: Я тоже был рад познакомиться!

Сергей: Сейчас начнётся урок! Не подскажешь, где находится кабинет родного языка? Павел: Это на первом этаже справа. Поторопись! Звонок уже прозвенел.

Сергей: Спасибо!

Павел: Не за что. Увидимся.

Сергей: До встречи!

Максимальный балл – 4.

М. К. Вагатова стихотворение «Аңкәм пойәк» лўнта, 2 задание вера.

Прочитайте стихотворение М. К. Вагатовой «Аңкәм пойәк». Выполните задание 2 по тексту данного стихотворения.

АҢКӘМ ПОЙӘК

Тәм омсәм пасаныйәм,
Тәм верәм пасаныйәм,
Шивәң ан шивийәм,
Пөсәңән ан пөсәнийәм
Курәң сотән ат сәвилә,
Тухләң сотән ат сәвилә
Ай пушәх телуп
Тәлаң хотыйәм,
Ай шуци телуп
Теләң хотыйәм
Кимләң сахи кималән
Атыйс сайлылатэлыйс,

Мевлэң сахи мевалэн
Атыйе сайлылатэлые.
Йэллы вөлты тынэн хятлэл
Лөлэн ләп ал төтлелэтыиес.
Вөн Төрэм Вөн Ацийев,
Лүв китэм ай шуцилэм,
Лүв мийэм ай пушэхлэм
Лытэн куващ вүтэн лытэн
Ат па лөлэн сайлылатэлые.
Эви омэсты лылэн Төрэм,
Пух омэсты нөптэн хятэл
Йэллы па лөлэн ат олтысыйэлтэлые.
Эви шөтши пайлы йөш,
Пух шөтшы пайлы йөш
Йэллы па лөлэн ат омсылэтэвийе.
Тәм омсэм пасанийем,
Тәм верэм пасанийем
Хүл вөлты сэмпап ар ворта
Ат па, мал, каллилатэлые,
Хүл вөлты сэмпап ар лөңха.
Ат па, мал, каллилатэлые.

Задание 2. Тәм стихотворение эвэлт прилагательнойэт нух хяншалэн па семантической разрядата пуналэн.

Выпишите из стихотворения все имена прилагательные и определите к какому разряду они относятся.

Максимальный балл – 5.

А. М. Сенгепова путэр шөп «Касум ики путрат» лүнта, 3 задание вера.
Прочитайте отрывок из произведения А. М. Сенгепова «Касум ики путрат».
Выполните задание 3 по тексту.

Ма ищи айэлта щи, рүщ мүвэн вөлты хө, муй вөлэм, муй вантсэм лүвела щи путэрллэм. Муй ма, вантэ, ушэн-ширэн, айэм-китэм путэр тайты хө. Рүщ верлам олэнэн лүвела щи путэртлэм. Лүв хөлэнтэл, иньщэсэл тәм йилэп вөлэпсы верэт олэнэн. Щалта мәнэт иньщэсты питлэллэ мүн шуши мирэв олэнэн, хуйтэт лүв йама нөмман тайлэлэ па вөллэ. Мет шопэн щит Лемэн па Мосэм йуханэн мирэв олэнэн.

Лүв иньщэсупсылал нух лерамты питтем артэн, уша верлем, мяттэ, йайэм ики ма киньшама шуши мирэв йама вөтал. А мүн, вантэ, рүщэт күтэн вөлты йөх, шуши мирэв вөлэпсы эвэлт йирэн лоллэв. Щи пата щи, мосэн, мирэв йасэнэн ан перэтлэв. Мирэв йис верэт йис путрэт ан вөллэв па арсыр мыв суңэтэн йаңхман мирэв моньщэт путрэт арэт непэка пунты щи нарэмсэв.

Ма путэрлам хөлэнтман йайэм ики хөсла омасэл, төп төх щос мәнэт

ишмэллэ:

– Тэм рэхты хөйемэн па хутагса ши вөл, ньавремлал па муй верлэт?

Вөтаң хөйем ки, ма па ши лүвэла ай павэтлэм хутыса вөл, хута ньавремлал рөпитлэт вөллэт муй па вөнэлтэйлэлэт. Көртэвэн атэлт вөллэв, тэм айэтлам хулна тута, сүс көртэлэн вөллэт.

Шиты путэртман, төх шос лүв машкамэл па нөмэсман хөсла омэсэл. Ши пурайэн ма нөмэсийэллэм, мосэң, ма путэрлам лүвэла питаса йисэт па ма ши күйш нөмэслэм, хутыса лүвэт путэра хүйшты. Вөлөм, лүв шеңк путрэн, арэн, моньщэн хө. Арсыр путрэт күтэн щартэн йөх, митрайэн, пищэн йөх олжэнэн йис путрэт, моньщэт па арэт лүв эвэлтала хөллэн.

Тэмэщ путрэн йөх унтасэн ши мирэв йис вөлөпсы, йис история мүйн тэмхятэл вөлөпсэв вөнта ханты мирийэв ши йухтэптэсы. Төп хутыса путэр олжэтты?

(А.М. Сенгенов)

Задание 3. Синтаксической разбор сложной предложения вера: *Көртэвэн атэлт вөллэв, тэм айэтлам хулна тута, сүс көртэлэн вөллэт.*

Сделайте синтаксический разбор сложного предложения: *Көртэвэн атэлт вөллэв, тэм айэтлам хулна тута, сүс көртэлэн вөллэт.*

Максимальный балл – 5.

Задание 4. Стихотворение В. С. Волдина «Паста мана, ма арийем!» лүнта. Тропы, па стилистической фигурайэт нух ханшила, па вид изобразительно-выразительной средствайэт алья. Йасты, муй функция лүв лирической произведения хуца верэл.

Прочитайте стихотворение В. С. Волдина «Паста мана, ма арийем!». Выпишите тропы и стилистические фигуры и укажите вид изобразительно-выразительного средства. Поясните, какую функцию они выполняют в лирическом произведении.

Паста мана, ма арийем!
Сәма луна ар хантыйа!
Йөр нәң мийа Мүй – Аңкийа!
Ханты мира өмөщ мийа!
Ар хүйл пата арилэм,
Ар вой пата арилэм.
Йәм рөпата муңев мосэл,
Атэм верэт хайты мосэл.
Мирәм пата арилэм,
Мирәм пила йеллы манлэм,
Йәм вер пата путэр ханшлэм,
Хантэт пата вөлөпсэм малэм.
Лөңха хантэт нын эвлэты,
Нуви Төрүм лөңх ар тайэл.

Мирэв йөра па эвлэты,
Ханты йөшөн йәм вераты!
Паста мана, ма арийэм!
Сама луна ар хантыйа!
Йөр нән мийа Мўв – Аңкийа!
Ханты мира өмөщ мийа!

Максимальный балл – 6.

Задание 5. Целостной анализ прозаической произведения ханты йасэңэн вера. Инщэсупсэт хуват йама хәнши. Инщэсупсэт нынан ъотлэт йама хәншты.

Нән рөпатайән тјаңа, и йўпийән, йэтшәм путэр вөлты верэл вөл. Стэлта хуты нән тәм путэр нумса пунсэн.

Нән рөпатайән 200 йасэң тайты верэл вөл.

1. Тәм путэр тема па идея уша павты, муй автор лјаңхэлэс йастэты па муйа лыв путрэл шиты немэтсэллы?

2. Муй хәншәм хуйат хуйатлал па верлал пята номэсэл.

3. Сюжетной линия путэр эвэлт основной элементот хәнша (экспозиция, завязка, развитие действия, кульминация, развязка)

4. Персонаж образэн кятна орталән (олән митэт утэт, кимет утэт па эпической утэт) па характеристика мийа. Муй хурпст, хуты ийаха вөллэт, па муй хурпи лыв хуйат: (вэнш хурасэл, элпэтэл, тайты суклал).

5. Муй хурпи художественной средства па приём эмоциональный фон путэрэн верлэт?

6. Арталы, тәм произведение муй тәхийән лоль и тәмиты хәншәм произведенийит күтән.

7. Нән йаста, тәм произведение лунэтты йәм, хурасэң йасэң?

Выполните целостный анализ прозаического произведения Григория Дмитриевича Лазарева «Ай хоранташ», созданного на хантыйском языке. Дайте письменный связный ответ, опираясь на вопросы. Вопросы должны помочь Вам увидеть самые важные элементы текста, о которых Вы расскажете в любой выбранной Вами последовательности ответов.

Ваша работа должна представлять собой цельный, связный, завершённый текст на хантыйском (или русском) языке (на усмотрение разработчиков), показывающий, что Вы поняли автора, тему и идею произведения, а также увидели все средства, с помощью которых автор раскрывает смысл произведения. Постарайтесь проанализировать произведение в единстве формы и содержания.

Ваша работа должна быть объемом не менее 200 слов.

1. Определите тему, идею и проблематику данного произведения, объясните смысл названия рассказа.

2. Передайте авторское отношение к событиям, героям и их поступкам.

3. Определите основные элементы сюжетной линии рассказа (экспозиция,

завязка, развитие действия, кульминация, развязка).

4. Разделите образы персонажей рассказа (главные, второстепенные или эпизодические образы) и дайте им характеристику: представьте характеры, взаимоотношения между персонажами, типичность или уникальность персонажей, своеобразие созданного образа человека: портрет (лицо, фигура, костюм).

5. Какие художественные средства и приёмы создают особый эмоциональный фон рассказа? Какую функцию они выполняют в произведении?

6. Определите место данного произведения среди произведений других авторов, написанных на такую же тему и дайте оценку произведения в контексте современного прочтения.

7. Выразите свое эмоционально-оценочное отношение к прочитанному.

Ай хоранташ

Айлтыйэва шөтлэман вош хулы хўват. Ма пил хөйем Михаил Николаевич мухалайа вантыйэл, төп ванттыйэн нэмэлт лўв сэмнэла ант хойэл – лўв мулты олэжэн нөмасэс. Имултыйэн вөн лылэн лалмэс па ма пелэма ньөхмэс:

– Михай! Щиты ма айа вөлмемн алщасыйэм, шуши көртыйэмэн вөлмемэн. Кашэн пўш нумэса питэл и вер. Щит вөлэпсыйэн вөлэм вер.

Вош хулэмэнэн төсыйман йўхан хонэжа, щата минэмэн пўншэщэс хэр Ас хур.

– Тўта тўм, – Торошкин йошэл йэллы шэшэмтэс, – Ас хур керлэты тэхийэн омсэс мўн хотэв. Щата ащем-аңкем вөлэм көрт. Щив йаңхты сэмем ляңхэл.

Кимэт хатэл мин моторэң хопэн Ляңэл хўват мәнсэмэн, катэлсэмэн Егорьевской нэмэп пусэл кимэла, лўв Ас эвэлт йирэтэл.

– Ёша ант верлэллам энмэм тэхиллам. Тата омэссэт лэл хотыйэт, щата вөсэт йиңк-хўл каншты, вөнт-вой каншты йох. Мўн көртэв альщасы Хөлэм вөрт көрта. Лупла, мэттэ, ит – Ляңэл вөрт, кимэт – Нўм Ас вөрт, хөлмэт – Увэс Ас вөрт.

Ант вөлэм мўйкем ол щирэн ма вөсэм, төп нөмлэм хотэв эвалт ким этэлтасы хўв ващ ларащ па ампи эхэла лэлса. Кят пирэщ ики мўвалньи лөмэтсэжэн па йөш хўват шөшмэсжэн. Мин ащем саңэн шөшэмсэмэн йўлта. Мин йўпемэн па и пирэщ ими ухэл ил эсэлман шөшэс. Ащем мил ухэлэн ант тайэс. Йўлэн лўв нўм нурэм эвалт карты ньарэп лөңх ларащ ил вўс. Пелки пўншэллэ: ларащ лыпийэн шишэм щашкан сэхэт, ухшамэт, йэрнасэт па вой сухэт.

Иса щи пурмас лўв вўслэ па тўта йўвэтсэллэ.

Ларащ паты эвалт лўв нух вўс вўркам элпэп йўхийэ, олнэл картыйэн метшэм. Ащем щи йўхийэ мәнэма шэшэмсэллэ па лупэл: «Там, пухийэ, ай хоранташ, вўйэ па шавиман тайэ. Хәннэхө непек өхтыйэн лўв унтасэлэн хурамэң пэнтэт хайэл, алмөнтыки лоньщ эхтыйэн вой-хўл пэнтэт. Там йўхийэ унтасэн вөлэпсы йөша этлэн».

Ипўш мин ащемэн нурийэн керэтьлэсмэн. Щухал тўтэв нувийа хөтлэс хот лыпийэн.

«Михай, Михай! – лупийэл ащем. – Шеңк мўнэв лавэрт кўш вөлты, төп ай хоранташ йошен эвалт йира ал эслэ».

Ма иньщэссэм, хўлща ащем щи ай хоранташ йөша павэтсэллэ.

«Щит хўв путэр, хўв йасең», – лупэс ащем.

Ий мър лўв хоңсайэл шарэн пунэс, кўшмэлсэллэ.

«Нәң хулна ай вөсэн», – йэллы йасеңэл төслэ ащем.

«А муйа па?»

«Вөна йилэн па уша верлен. Ловев ищи лўв вўслэ, ин мин нэмэлт ант тәйләмән. Па ши тухалпи муйкем хойат кәлы лўв шэпэс».

Ащем путэрт иса вөлты нөптэм кеша нумэса пунсэм. Йәма вөсэм Пуркөп пөп. Сэмңэл, ващийэңән, лэл, вўтәң ньўлэп, йўхтэс, тўш пай аңәнны тәйэс, пәлңэл ньўр кўрәң вой хөлэнтәпңән.

Муйа па лўв аңкем велсэллэ?

Ий пуш ма мәнсэм Пуркөп пөп хота, хөн ащем вөнта велпәсләты мәнэс. Хот овэл кәт ампән лавәлса, ампңэл хурәтты питсәңән, этэс па лыка увтәс: «Муй мосәл?»

«Муйа ма аңкем велсэн?»

Имухты лўв мулты лувумтэс па йухи лўңэмэс. Хөн ащем ши вер уша версәллэ, лупийәл: «Нәң, пухийэ, па шив ал мәнә. Лўв ант тыштәл. Кәмән минатты па нуви төрәм эвәлт йира төллэ».

... Мин Торошкин пила омәсләмән хопемән хонәң па ант мутшасәмән, хуты мин хонңэмәна нөптәл вөна йўвәм хө шөшемэс па имухты апәлмәс Михаил Николаевича.

(Г.Д. Лазарев)

Максимальный балл – 20 баллов.

Система и критерии оценивания

№ задания	Правильные ответы	Критерии оценивания	Баллы
Задание 1.	Перевод диалога «У расписания уроков»	2 балла – за адекватную передачу содержания диалога (оригинала) средствами родного языка; 1 балл – наличие некоторого (небольшого) отклонения от содержания диалога (текста оригинала) без явного искажения его смысла; 0 баллов – в случае наличия серьезного отклонения от содержания оригинала или неадекватной передачи содержания с явным искажением смысла. 2 балла – за выбор эквивалентной формы передачи содержания диалога на родном языке (грамотное изложение, отсутствие ошибок); 1 балл – за выбор в целом эквивалентной формы передачи содержания диалога на родном языке при наличии 1–2 неточностей или ошибок;	4 балла

		0 баллов – за выбор неэквивалентной формы выражения содержания на родном языке (наличие больше, чем двух ошибок или неточностей)	
Задание 2.	Семантический разряд имён прилагательных: 1. Качественные: <i>шивэу, пэсуэу, курэу, тухлэу, ай, тэлэу, кимлэу, мевлэу, тынэу, вөн, лытэу, вутэу, лылэу, нөптэу, пайлы.</i> 2. Относительные: нет	3 балла – за выявление всех имеющихся в тексте прилагательных 2 балла – за правильное определение семантического разряда имён прилагательных	5 баллов
Задание 3.	<i>Көртэвэн атэлт вөллэв, тйм айэтлам хулна тута, сүс көртэлэн вөллэт. На стойбище одни живём, дети=мои ещё там, на осеннем стойбище живут.</i> Предложение повествовательное; невосклицательное; сложное (имеет две грамматические основы); бессоюзное, состоит из двух частей, части сложного предложения соединены интонационно и по смыслу. Главные члены предложения: 1 часть – подлежащее – <i>нет</i> , сказуемое – <i>вөллэв</i> ; Предложение односоставное, распространённое, неполное, не осложнено. 2 часть – подлежащее – <i>айэтлам</i> , сказуемое – <i>вөллэт</i> . Предложение двусоставное, распространённое, полное, не осложнено. Второстепенные члены предложения: 1 часть – <i>көртэвэн</i> – обстоятельство места, <i>атэлт</i> – дополнение; 2 часть – <i>тым</i> – определение, <i>хулна тута</i> – обстоятельство, <i>сүс</i> – определение, <i>көртэлэн</i> – обстоятельство.	2 балла – за правильное определение характеристики сложного предложения: А) Вид по цели высказывания: повествовательное, вопросительное, побудительное. Б) Вид по интонации: восклицательное, невосклицательное. В) Вид по количеству грамматических основ: простое, сложное. Г) Тип сложного предложения: союзное, бессоюзное. Д) Из скольких частей состоит? Е) Как связаны части: с помощью интонации; с помощью интонации и союзов. 2 балла – за правильную характеристику простых предложений в составе сложного: А) Вид предложения по наличию грамматических основ: двусоставное, односоставное. Б) Вид по наличию второстепенных членов: распространённое, нераспространённое. В) Вид предложения по полноте выражения главных и второстепенных членов предложения: полное, неполное. Г) Осложнено или нет: есть или нет однородные члены, причастный оборот, вводное слово, обращение, междометие. Обратите внимание, что каждая часть сложного предложения	5 баллов

	<p>Схема предложения: [.....] , [.....].</p>	<p>характеризуется отдельно. 1 балл – за правильный разбор по членам предложения и схему предложения.</p>	
Задание 4.	<p>В тексте поэт использовал следующие тропы и фигуры речи:</p> <p>1. Анафоры (Мирэм пата аријам, Мирэм пија йејлы манјам, Ар хул пата аријам, Ар вой пата аријам).</p> <p>2. Обращение (Йөр нәң мийа Мүв – Аңкийа!)</p> <p>3. Олицетворение (Йөр нәң мийа Мүв – Аңкийа!)</p> <p>Тропы и фигуры речи помогают автору создать запоминающийся, эмоционально окрашенный образ песни. Через анафористические повторы автор акцентирует внимание на образе народа, на его значимости в авторском мировоззрении, обращения, введенные в текст, демонстрируют просьбу автора к родной земле. Олицетворения отражают трепетное отношение героя к родной земле.</p>	<p>Определение тропов и стилистических фигур. 3 балла – учащийся выписал из текста все использованные в лирическом произведении тропы и стилистические фигуры. 2 балла – учащийся выписал из текста 50% средств художественной выразительности; 1 балл – учащийся выписал из текста менее 50 % средств художественной выразительности; 0 баллов – учащийся не нашел в тексте ни одного средства выразительности. Пояснение тропов и стилистических фигур 3 балла – учащийся правильно определил функцию средств художественной выразительности; 2 балла – учащийся правильно определил функцию средств художественной выразительности, но допустил речевые и грамматические ошибки при формулировке текста; 1 балл – учащийся не полностью определил функцию средств художественной выразительности; 0 баллов – учащийся не пояснил суть найденных в тексте тропов и стилистических фигур.</p>	6 баллов
Задание 5.	<p>1) Определите тему, идею и проблематику данного произведения, объясните смысл названия рассказа.</p>	<p>3 балла – учащийся верно определяет тему, идею и проблематику произведения. Четко и ясно объясняет смысл названия произведения. 2 балла – учащийся верно определяет тему, идею и проблематику рассказа, но не смог объяснить смысл названия произведения. 0 баллов – учащийся не может определить тему, идею и</p>	20 баллов

		проблематику произведения, не может объяснить смысл названия произведения.
	2) Авторское отношение к событиям, героям и их поступкам.	<p>3 балла – учащийся показал понимание авторской позиции по отношению к событиям, героям и их поступкам.</p> <p>2 балла – учащийся испытывает затруднения с анализом авторской позиции, есть 1-2 речевые или логические ошибки.</p> <p>0 баллов – учащийся не смог сформулировать авторскую позицию.</p>
	3) Определите основные элементы сюжетной линии рассказа (экспозиция, завязка, развитие действия, кульминация, развязка).	<p>3 балла – логических ошибок в определении основных элементов сюжетной линии нет. Учащийся владеет литературоведческими понятиями и терминами. Речевые ошибки отсутствуют. Цитаты и отсылки к тексту уместны.</p> <p>2 балла – допущена одна ошибка в определении основных элементов сюжетной линии. Цитаты и отсылки к тексту уместны.</p> <p>1 балл – допущено более одной ошибки, учащийся допускает ошибки в использовании литературоведческих понятий. Цитаты и отсылки к тексту не всегда уместны.</p> <p>0 баллов – сюжетная схема не определена и не описана</p>
	4) Разделите образы персонажей рассказа (главные, второстепенные)	<p>3 балла – дается полная характеристика героев, своеобразие их образов, особенности взаимоотношений раскрыты достаточно полно. Речевые и стилистические ошибки отсутствуют. Цитаты и отсылки к тексту уместны.</p> <p>2 балла – дается достаточно полная характеристика героев, допущена речевая ошибка.</p> <p>1 балл – характеристика действующих лиц слишком общая, характер взаимоотношений между героями прозаического произведения раскрыт недостаточно.</p> <p>0 баллов – образы действующих</p>

		лиц (главных) и взаимоотношения между героями вообще не описаны или описаны с большим количеством речевых ошибок.	
5) Какие художественные средства и приёмы создают особый эмоциональный фон рассказа? Какую функцию они выполняют в произведении?		<p>3 балла – учащийся верно определяет вид художественных средств и демонстрирует умение объяснить их роль в раскрытии идейно-эстетического содержания произведения и создании особого эмоционального фона рассказа. Учащийся владеет навыками использования литературоведческих понятий и терминов.</p> <p>2 балла – в работе недостаточно полно раскрыта роль художественных средств в создании эмоционального фона рассказа, допущена одна ошибка в определении вида художественного средства. Учащийся допустил ошибку в использовании литературоведческих понятий и терминов.</p> <p>0 баллов – учащийся не смог объяснить роль художественных средств в раскрытии идейно-эстетического содержания произведения и создании особого эмоционального фона рассказа. Учащийся не владеет литературоведческими понятиями и терминами.</p>	
6) Определите место данного произведения среди произведений других авторов, написанных на эту тему и дайте оценку произведения в контексте современнопрочтения.		<p>2 балла – учащийся показал знание историко-литературного контекста: использует литературно-исторические факты и фоновый материал из области культуры и литературы, отсутствуют фактические ошибки.</p> <p>1 балл – учащийся недостаточно хорошо знает историко-литературный контекст, допускает одну или две фактические ошибки.</p> <p>0 баллов – учащийся не может интерпретировать произведение в литературно-историческом контексте.</p>	
7) Выразите свое эмоционально- оценочное		3 балла – учащийся демонстрирует умение выразить	

	отношение к прочитанному.	<p>свои мысли, чувства и давать оценку прочитанному, отсутствуют речевые ошибки.</p> <p>2 балла – учащийся достаточно хорошо выражает эмоционально-оценочное отношение к прочитанному, но допускает одну или две речевые ошибки в содержании ответа.</p> <p>0 баллов – учащийся не может выразить эмоционально-оценочное отношение к прочитанному.</p>	
--	---------------------------	--	--